

Arthur Zozimo – 권아서

Creative Director & Producer / Videographer / Translation / Graphic Design

kr.linkedin.com/in/arthurzozimo arthiekwon@gmail.com Tel: +821096393069 Portfolio: www.arthiekwon.com

Date of Birth	Nationality	Residence	Visa type	Interest Areas & Hobbies
1990.02.19	Brazilian	Seoul, South Korea	Resident Visa	Tech, Design, Video, Social Media, Marketing, Translation

Working Experience

KBW Agency - Seoul, South Korea

Co-Founder & Creative Director / Producer - 2023 - March - Until Present

Co-founded KBW Agency, a Multimedia Content agency that provide diverse kinds of multimedia related services, such as graphic design, video production, post production, marketing materials, articles, on and off site coverage of events related to sports and localizing services for Asian Market. In charge of overseeing & directing all the content production and media development under the agency, from conceptualization phase, pre production, execution until product delivery and localization of it. Experienced working with clients from several kinds of background, but having a focus on delivering soccer related contents for major korean clubs as well as their professional soccer players, especially those from Brazil playing in Asia Leagues.

Freelance Creative Producer/ Videographer / Designer - Seoul, South Korea

Creative Direction / Video Shooting & Editing / Producer - 2017 - July - Until Present

Freelance Creative director working with diverse kinds of media and outputs such as video, websites, print & digital media, creative content planning & execution, branding, marketing strategies & corporate, viral & ad videos, for several clients from Brazil, Europe, South Korea, Japan and USA. Worked on a diverse range of industries such as Esports/Sports, Cosmetic, Entertainment, NGOs and Corporate fields, working together with major tier artists and clients like Riot Games, Globo, Zanybros, Amoeba Culture, CJ&M, Koelnmesse and Skyline Luge.

Freelance Translator / Interpreter / Language Localizer - Seoul, South Korea

Translator / Interpreter / Localization Consultant - 2016 - Sept - Present

Freelance translator / localization consultant/ interpreter working with diverse kinds of shoots such as product commercials, dramas, advertising shorts and featured films in South Korea. Pro-icient with translation pipelines and computer aided tools such as Excel, Smartcat, MemoQ, Jira, Confluence, Click-up and Trello. Experienced in working with game & esports industry, from localization of on-off game content, social media outputs, broadcast interviews in person or virtual, as well as on set/stage interpreter experience during international competitions for games like Valorant, Wild Rift and League of Legends (Riot Games).

Smilegate Megaport - Pangyo - South Korea

Community Manager / Localization Specialist - 2020 February - 2021 February

Responsible for Digital Marketing assets, Translation & Localization of internal and external materials for Design & Business Departments from English & Korean to BR Portuguese. Translation, Localization & Proofreading of vendors of content in Game and Off Game. Social Media management of channels (Facebook, Instagram, Youtube) & also supporting Customer Service, Community Monitoring & Weekly Reports related to PT-BR Communities

Bomsen - Seoul - South Korea

Creative Producer/ Social Media Designer / Videographer - 2018 May - 2019 August

Development of Graphic & Videos, Online Advertising pieces & Digital content to be used on Social Media and paid ad campaigns, responsible for translating / proofreading/ editing internal & external material from KR - EN for national and international brands under care of Bomsen, such like Krispy Kreme, TGIF, Hertz, UST, Sejong Cyber University, Worknet & Lotte GRS.

Dear Dahlia - Seoul - South Korea

Marketing Manager Assistant / Multimedia Designer - 2018 - January - 2018 March -

Development of Videos, Printed Materials, Website Layouts, Wireframes and Digital Content Assist in the development of marketing strategies & lead generation. Customer service support regarding English & Portuguese & responsible for translating / editing materials from / to Kor & Eng

Zanybros - Seoul, South Korea

Creative Content Creator & Social Media Contents - 2016 - April - 2018 Jan

Development of ZanyTV Identity, graphics elements, sns & video content, motion graphics & subtitling. Also Responsible for assisting shoot planning, footage analysis, editing, post production, talent casting, development of marketing strategies and creative planning for new media contents.

Cheil Worldwide - Rio de Janeiro, Brazil

Interpreter & Translator / Operations - 2016 - June / July

Worked during 2016 Rio Olympic Games Samsung Marketing Campaign. Interpreter / Translation / Operations responsible for local services during the marketing campaign. Responsible for minor development of Graphic Assets and Printed Materials for operations usage.

Avanoo - San Francisco - USA

Graphic & Multimedia Designer / Marketing Intern - 2015 April - 2015 September

Development of Advertisings, Printed Materials, Video, Multimedia Contents Operations & Assisting on development of marketing strategies & lead generation.

Plugger - Seoul - KR / San Francisco - USA

Graphic Designer/ Marketing Assistant / Translator Intern - December 2014 - April 2015

Development of Advertising & Campaigns, Printed Materials, Brand Identity. Translator & Editor of Speeches, Presentations & Lectures during 500 Startups batch 12.

Siggraph Asia Conference - South Pacific & Asia - (Volunteer)

2019 - Nov - Brisbane, Australia - SVP Team - Video Production Director & Editor -

2018 - Nov - Tokyo, Japan - SVP Team - Video Production Director & Editor -

2017 - Nov - Bangkok, Thailand - SVP Team - Video Production Director & Editor -

2016 - Nov - Macao, China - SVP Team - Video Production Director & Editor -

2015 - Nov - Kobe, Japan - SVP Team - Video Producer / Editor & Translation -

2014 - Nov - Shenzhen, China - SVP Team - Video Producer / Editor & Translation -

Coordinate & management the video team, composed of 12 people, from planning to outputting video shoots, interviews, photo coverage & editing to be uploaded on Social Media. Responsible for team logistisc, Shot Planning, Analysis, Team & Production Management.

Education

Hanyang University - South Korea
Entertainment Design & Advertising

2013 - 2018 - Undergraduate Degree
Double Degree Undergrad Program
Regular Student - 4 Years

SUNY at Songdo - South Korea
Fashion Design & Marketing

2013 - June - July
Summer Program from FIT - 2 Months

Hanyang University - South Korea
Multimedia & Graphic Design

2010 - 2011 Exchange Program -
NIIED Scholarship Student - 1 Year

PUC - RIO - Brazil
Digital & Media Design

2009 - 2012 Undergrad Program
Full Scholarship Student - 4 Years

Languages

Portuguese ●●●●●●●●●●●●●●●●

English ●●●●●●●●●●●●●●●●

Korean ●●●●●●●●●●●●●●●●

Spanish ●●●●●●●●●●●●●●●●

Japanese ●●●●●●●●●●●●●●●●

Soft Skills

Storytelling ●●●●●●●●●●●●●●●●

Leadership ●●●●●●●●●●●●●●●●

Eye for Detail ●●●●●●●●●●●●●●●●

Teamwork ●●●●●●●●●●●●●●●●

Proactivity ●●●●●●●●●●●●●●●●

Curiosity ●●●●●●●●●●●●●●●●

Software Skills

Premiere ●●●●●●●●●●●●●●●●

Illustrator ●●●●●●●●●●●●●●●●

After Effects ●●●●●●●●●●●●●●●●

Photoshop ●●●●●●●●●●●●●●●●

MS Office ●●●●●●●●●●●●●●●●

Social Media ●●●●●●●●●●●●●●●●

Davinci ●●●●●●●●●●●●●●●●

MemoQ ●●●●●●●●●●●●●●●●

Cinema 4D ●●●●●●●●●●●●●●●●

Scholarships & Awards

Design Merit Scholarship 2017
Entertainment Design Dept - Hanyang University

Design Honor Scholarship 2017
Entertainment Design Dept - Hanyang University

KEB Scholarship 2014
Korea Exchange Bank - KEB - Hanyang University

Global SarangHande 2013
Volunteer Work Services - Hanyang University

NIIED Scholarship - 2012
1 year Exchange Abroad (1 year Exchange Abroad)

CNPq Research Scholarship 2011
National Center of Research - CNPq - Puc-Rio Univ.